TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN TRẦN ĐỀ** **TỈNH SÓC TRĂNG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh Phc**

Bản án số: 36/2021/HS-ST.
Ngày: 14 - 12 - 2021.

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN TRẦN ĐỀ, TỈNH SÓC TRĂNG

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Hồ Mỹ Xuyên.

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Trần Huy Tùng.

Bà Lê Thị Tiến.

Thư ký phiên tòa: Bà Ông Thị Cành Nha – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Trần Đề, tỉnh Sóc Trăng.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Trần Đề, tỉnh Sóc Trăng tham gia phiên tòa: Bà Lê Thị Bích Ngọc - Kiểm sát viên.

Ngày 14 tháng 12 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Trần Đề, tỉnh Sóc Trăng xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 39/2021/TLST-HS ngày 22 tháng 10 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 41/2021/QĐXXST-HS, ngày 29 tháng 11 năm 2021 đối với bị cáo:

Họ và tên: Nguyễn Văn Ph; Sinh năm: 1986, tại huyện Tr, tỉnh Sóc Trăng; Nơi cư trú: ấp Th, xã Đ, huyện Tr, tỉnh Sóc Trăng; nghề nghiệp: làm thuê; trình độ học vấn: 09/12; dân tộc: kinh; giới tính: nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Thanh Nh (sống) và bà Lê Thị H (sống); tiền án: không; tiền sự: không; vợ và con: có vợ là Nguyễn Thị Đ (Đã ly hôn) và có 01 con; bị cáo bị áp dụng biện pháp Cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 17/7/2021 đến nay "Có mặt".

- *Bị hại:* Phạm Quốc Kh; Sinh năm: 1992. Nơi cư trú: ấp a, thị trấn L, huyện L, tỉnh Sóc Trăng (Có mặt).
- *Người làm chứng*: Lê Thị H; Sinh năm: 1965. Nơi cư trú: ấp Th, xã Đ, huyện Tr, tỉnh Sóc Trăng (Có mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 07 giờ 30 Pht, ngày 10/5/2021 Phạm Quốc Kh đến nhà của Nguyễn Văn Ph thuộc ấp Th, xã Đ, huyện Tr, tỉnh Sóc Trăng để lấy tiền mà Ph

còn nợ Kh. Lúc này, giữa Kh và Ph xảy ra cự cãi, Kh dùng tay đánh vào người Ph một cái, Ph dùng tay đỡ. Sau đó, Ph chạy xuống nhà sau lấy một cây dao yếm để chém Kh, Kh bỏ chạy ra đầu hẻm vào nhà của Ph, thấy vậy Ph bỏ đi vô nhà. Còn Kh đi đến xe của Kh đang dựng gần hẻm vào nhà của Ph, Kh lấy một cây dao (loại dao Thái Lan), có cán màu xanh, lưỡi dao màu trắng bằng kim loại, dài khoảng 30 cm để trong tay áo bên phải. Kh đứng trước đầu hẻm vào nhà của Ph, khiêu khích Ph ra đánh nhau, một lúc sau bà Lê Thị H là mẹ ruột của Ph đi chợ về gặp Kh thì xảy ra cự cãi với Kh, Ph ở trong nhà nhìn thấy, tưởng rằng Kh muốn đánh mẹ mình, nên lấy cây dao yếm từ trong nhà chạy ra đuổi chém Kh, thấy vậy Kh bỏ chạy, nhưng chạy được một đoạn thì Kh quay lại dùng dao Thái Lan đã dấu trước đó chém nhau với Ph, trong lúc chém nhau Ph lùi lại một đoạn thì bị ngã xuống lộ đal, thấy Kh cầm dao chém tới Ph dùng chân đạp Kh một cái, Kh lùi lại thì Ph đứng lên cầm dao tiếp tục chém nhau với Kh, Kh đi lùi một đoạn thì bị vấp ngã ngửa xuống lộ đal, nhưng Kh vẫn dùng chân phải đạp vào Ph, lúc này Ph cầm dao chém trúng vào gối phải của Kh gây thương tích, sau đó Ph bỏ đi vô nhà. Kh được mọi người đưa đi cấp cứu và điều trị tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Sóc Trăng, từ ngày 10/5/2021 đến ngày 25/5/2021 thì xuất viện về nhà.

Căn cứ Bản kết luận Giám định pháp y về thương tích số: 209/TgT-PY ngày 25/6/2021 của Trung tâm pháp y tỉnh Sóc Trăng kết luận về thương tích của Phạm Quốc Kh như sau:

1. Dấu hiệu chính qua giám định: Sẹo ngang dưới xương bánh chè (gối) phải. Tổn thương gây đứt hoàn toàn gân bánh chè phải. Đã được khâu nối gân bánh chè bằng chỉ tan và khâu tăng cường bằng một vòng chỉ thép. Còn hạn chế chức năng vận động gối phải.

2. Tổng tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên tính theo Thông tư số 22/2019/TT-BYT, ngày 28/8/2019 của Bộ Y tế hiện tại là: 18% (Mười tám phần trăm).

3. Kết luận khác: Tổn thương vùng gối phải do vật sắc gây nên.

Trên cơ sở kết quả điều tra và những tài liệu, chứng cứ thu thập được, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Trần Đề đã khởi tố vụ án hình sự và khởi tố bị can đối với Nguyễn Văn Ph về tội *"Cố ý gây thương tích"* theo quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật Hình sự năm 2015 (Đã được sửa đổi, bổ sung năm 2017).

- Vật chứng trong vụ án: Trong quá trình điều tra vụ án, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Trần Đề đã quyết định thu giữ: 01 (một) cây dao yếm, cán bằng gỗ dài 13cm, phần lưỡi bằng kim loại có 01 lưỡi cắt dài 26cm, mũi dao dạng bầu, phần lớn nhất 6,5cm, phần nhỏ nhất 2,5cm.

- Tại bản Cáo trạng số: 42/CT-VKSTĐ, ngày 21 tháng 10 năm 2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Trần Đề, tỉnh Sóc Trăng đã truy tố ra trước Tòa án nhân dân huyện Trần Đề, tỉnh Sóc Trăng để xét xử đối với Nguyễn Văn Ph về tội *"Cố ý gây thương tích"* theo quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật Hình

sự năm 2015 (Đã được sửa đổi, bổ sung năm 2017).

- Tại phiên tòa, Kiểm sát viên giữ quyền công tố đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận Cáo trạng số: 42/CT-VKSTĐ, ngày 21 tháng 10 năm 2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Trần Đề, tỉnh Sóc Trăng và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự năm 2015 (Đã được sửa đổi, bổ sung năm 2017) tuyên bố bị cáo Nguyễn Văn Ph phạm tội *"Cố ý gây thương tích"*. Bị cáo có các tình tiết giảm nhẹ như sau: Bị cáo có nhân thân tốt, chưa tiền án, tiền sự, trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, bị hại cũng có 01 phần lỗi vì cũng có hành vi gây sự với bị cáo trước, bị cáo đã khắc phục bồi thường 01 phần hậu quả thiệt hại cho bị hại, nhưng do bị hại không nhận nên bị cáo đã nộp số tiền này tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Trần Đề, tỉnh Sóc Trăng. Vì vậy, đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 38 của Bộ luật hình sự năm 2015 (Đã được sửa đổi, bổ sung năm 2017) tuyên phạt bị cáo Nguyễn Văn Ph từ 02 *(Hai)* năm đến 03 *(Ba)* năm tù; Về trách nhiệm dân sự đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng các điều 584, điều 585, điều 586 và điều 590 của Bộ luật Dân sự năm 2015 buộc bị cáo Nguyễn Văn Ph phải tiếp tục bồi thường cho bị hại Phạm Quốc Kh các khoản chi phí theo quy định của pháp luật; Về xử lý vật chứng của vụ án: (Các biện pháp tư pháp): 01 (một) cây dao yếm, cán bằng gỗ dài 13cm, phần lưỡi bằng kim loại có 01 lưỡi cắt dài 26cm, mũi dao dạng bầu, phần lớn nhất 6,5cm, phần nhỏ nhất 2,5cm là phương tiện dùng vào việc phạm tội, nên đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 47 của Bộ luật hình sự năm 2015 (Đã được sửa đổi, bổ sung năm 2017) và điểm a khoản 2 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015 tuyên tịch thu, tiêu hủy. Về án phí hình sự sơ thẩm và án phí dân sự sơ thẩm: Buộc bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm và án phí dân sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

- Ý kiến của bị hại Phạm Quốc Kh:

+ Về trách nhiệm hình sự: Yêu cầu Hội đồng xét xử, xử lý bị cáo theo quy định của pháp luật.

+ Về trách nhiệm dân sự: Yêu cầu bị cáo phải bồi thường cho bị hại Phạm Quốc Kh số tiền chi phí điều trị thương tích và các khoản chi phí khác cụ thể như sau: Tiền chi phí điều trị thương tích (tiền thuốc và tiền phẫu thuật khâu nối gân bánh chè) là 7.000.000 đồng, tiền ngày công lao động của người bệnh 16 ngày x 200.000 đồng/01 ngày là 3.200.000 đồng, tiền ngày công lao động của người nuôi bệnh 16 ngày x 200.000 đồng/01 ngày là 3.200.000 đồng, tiền tàu xe đi nằm viện và xuất viện (đi và về) là 1.200.000 đồng, tổng cộng là 14.600.000 đồng.

- Ý kiến của bị cáo Ph: Bị cáo thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của bị cáo thực hiện đúng như nội dung cáo trạng mà Viện kiểm sát nhân dân huyện Trần Đề đã truy tố, bị cáo rất ăn năn, hối hận về hành vi của mình đã gây ra, xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo chấp nhận bồi thường toàn bộ chi phí điều trị thương tích và các khoản chi phí khác theo yêu cầu của các bị hại Phạm Quốc Kh.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Trần Đề, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Trần Đề, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa hôm nay bị cáo Nguyễn Văn Ph thừa nhận: Vào khoảng 07 giờ 30 Pht, ngày 10/5/2021 Phạm Quốc Kh đến nhà của Nguyễn Văn Ph thuộc ấp Th, xã Đ, huyện Tr, tỉnh Sóc Trăng để lấy tiền mà Ph còn nợ Kh. Lúc này, giữa Kh và Ph xảy ra cự cãi, Kh dùng tay đánh vào người Ph một cái, Ph dùng tay đỡ. Sau đó, Ph chạy xuống nhà sau lấy một cây dao yếm để chém Kh, Kh bỏ chạy ra đầu hẻm vào nhà của Ph, thấy vậy Ph bỏ đi vô nhà. Còn Kh đi đến xe của Kh đang dựng gần hẻm vào nhà của Ph, Kh lấy một cây dao (loại dao Thái Lan), có cán màu xanh, lưỡi dao màu trắng bằng kim loại, dài khoảng 30 cm để trong tay áo bên phải. Kh đứng trước đầu hẻm vào nhà của Ph, khiêu khích Ph ra đánh nhau, một lúc sau bà Lê Thị H là mẹ ruột của Ph đi chợ về gặp Kh thì xảy ra cự cãi với Kh, Ph ở trong nhà nhìn thấy, tưởng rằng Kh muốn đánh mẹ mình, nên lấy cây dao yếm từ trong nhà chạy ra đuổi chém Kh, thấy vậy Kh bỏ chạy, nhưng chạy được một đoạn thì Kh quay lại dùng dao Thái Lan đã dấu trước đó chém nhau với Ph, trong lúc chém nhau Ph lùi lại một đoạn thì bị ngã xuống lộ đal, thấy Kh cầm dao chém tới Ph dùng chân đạp Kh một cái, Kh lùi lại thì Ph đứng lên cầm dao tiếp tục chém nhau với Kh, Kh đi lùi một đoạn thì bị vấp ngã ngửa xuống lộ đal, nhưng Kh vẫn dùng chân phải đạp vào Ph, lúc này Ph cầm dao chém trúng vào gối phải của Kh gây thương tích, sau đó Ph bỏ đi vô nhà. Kh được mọi người đưa đi cấp cứu và điều trị tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Sóc Trăng.

[3] Đối với lời khai nhận tội và mức độ hành vi phạm tội của bị cáo, xét thấy lời thừa nhận hành vi phạm tội của bị cáo tại phiên tòa hôm nay là phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với lời khai của bị hại, phù hợp với lời khai của người làm chứng và các chứng cứ khác mà cơ quan điều tra đã thu thập được trong hồ sơ vụ án. Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay, bị cáo thể hiện là người bình thường đủ năng lực hành vi, năng lực chịu trách nhiệm hình sự. Bị cáo là người trên 18 tuổi, bị cáo nhận thức được việc dùng hung khí nguy hiểm gây thương tích cho người khác, là vi phạm pháp luật, nhưng bị cáo vẫn thực hiện hành vi phạm tội, hành vi của bị cáo đã xâm phạm đến sức khỏe của người khác, gây mất an ninh trật tự trị an xã hội tại địa phương, gây hoang mang cho quần chúng nhân dân. Hành vi này của bị cáo cấu thành tội *"Cố ý gây thương tích"* theo quy định tại theo điểm đ khoản 2 Điều 134 của Bộ luật

hình sự năm 2015 (Đã được sửa đổi, bổ sung năm 2017). Vì vậy, Cáo trạng số 42/CT-VKSTĐ, ngày 21 tháng 10 năm 2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Trần Đề, tỉnh Sóc Trăng đã truy tố bị cáo về tội danh và khung hình phạt nêu trên là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật, không oan cho bị cáo. Do đó, Hội đồng xét xử cũng sẽ áp dụng một mức hình phạt nghiêm khắc đối với bị cáo, để có tác dụng trừng trị, giáo dục bị cáo trở thành người có ích cho xã hội và có tác dụng phòng ngừa chung cho toàn xã hội.

[4] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo Nguyễn Văn Ph thấy rằng, trước khi lượng hình cần xem xét các tình tiết giảm nhẹ cho bị cáo như sau: Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bị cáo không có tiền án, tiền sự, bị hại cũng có 01 phần lỗi vì cũng có hành vi gây sự với bị cáo trước, bị cáo tự nguyện khắc phục một phần hậu quả cho bị hại Phạm Quốc Kh số tiền là 1.000.000 đồng, nhưng bị hại Kh không nhận, nên bị cáo đã nộp số tiền này tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Trần Đề, tỉnh Sóc Trăng. Vì vậy, căn cứ vào điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự năm 2015 (Đã được sửa đổi, bổ sung năm 2017) giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo cũng là đúng pháp luật.

[5] Về trách nhiệm dân sự: Tại phiên tòa bị hại Kh yêu cầu bị cáo phải bồi thường cho bị hại Phạm Quốc Kh số tiền chi phí điều trị thương tích và các khoản chi phí khác cụ thể như sau: Tiền chi phí điều trị thương tích (tiền thuốc và tiền phẫu thuật khâu nối gân bánh chè) là 7.000.000 đồng, tiền ngày công lao động của người bệnh 16 ngày x 200.000 đồng/01 ngày là 3.200.000 đồng, tiền ngày công lao động của người nuôi bệnh 16 ngày x 200.000 đồng/01 ngày là 3.200.000 đồng, tiền tàu xe đi nằm viện và xuất viện (đi và về) là 1.200.000 đồng, tổng cộng là 14.600.000 đồng.

Hội đồng xét xử thấy rằng: Tại phiên tòa bị cáo cũng thống nhất bồi thường toàn bộ số tiền chi phí điều trị thương tích và các khoản chi phí khác cho bị hại Phạm Quốc Kh số tiền tổng cộng là 14.600.000 đồng. Hội đồng xét xử ghi nhận sự tự nguyện thỏa thuận của bị cáo Ph và bị hại Kh. Vì vậy, áp dụng các điều 584, điều 585, điều 586 và điều 590 của Bộ luật Dân sự năm 2015 xử buộc bị cáo Nguyễn Văn Ph phải bồi thường cho bị hại Phạm Quốc Kh số tiền tổng cộng là 14.600.000 đồng.

[6] Về xử lý vật chứng của vụ án (Các biện pháp tư pháp): Vật chứng trong vụ án là: 01 (một) cây dao yếm, cán bằng gỗ dài 13cm, phần lưỡi bằng kim loại có 01 lưỡi cắt dài 26cm, mũi dao dạng bầu, phần lớn nhất 6,5cm, phần nhỏ nhất 2,5cm là phương tiện phạm tội, nên Hội đồng xét xử căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 47 của Bộ luật hình sự năm 2015 (Đã được sửa đổi, bổ sung năm 2017) và điểm a khoản 2 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015 tuyên tịch thu, tiêu hủy.

[7] Về án phí: Bị cáo Nguyễn Văn Ph là người bị kết án, nên bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm và án phí dân sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

- Căn cứ vào điểm đ khoản 2 Điều 134, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 38 của Bộ luật hình sự năm 2015 (Đã được sửa đổi, bổ sung năm 2017).

+ Tuyên bố bị cáo Nguyễn Văn Ph phạm tội *"Cố ý gây thương tích"*.

+ Xử phạt bị cáo Nguyễn Văn Ph 02 *(Hai)* năm tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày tự nguyện thi hành án hoặc bị bắt đi thi hành án.

- Về trách nhiệm dân sự: Căn cứ vào điều 584, điều 585, điều 586 và điều 590 của Bộ luật Dân sự năm 2015.

Ghi nhận sự thỏa thuận giữa bị cáo Nguyễn Văn Ph và bị hại Phạm Quốc Kh tại phiên tòa. Buộc bị cáo Nguyễn Văn Ph phải bồi thường cho bị hại Phạm Quốc Kh số tiền tổng cộng là 14.600.000 đồng *(Mười bốn triệu sáu trăm ngàn đồng)*.

Khi bản án có hiệu lực pháp luật, kể từ ngày anh Kh có đơn yêu cầu thi hành án cho đến khi thi hành án xong số tiền 14.600.000 đồng *(Mười bốn triệu sáu trăm ngàn đồng)* thì hàng tháng bị cáo Ph còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 357 của Bộ luật Dân sự năm 2015.

Tiếp tục quản lý số tiền 1.000.000 đồng (*Một triệu đồng*) mà bị cáo Nguyễn Văn Ph đã nộp tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Trần Đề, tỉnh Sóc Trăng để đảm bảo thi hành án.

- Biện pháp tư pháp: Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 47 của Bộ luật hình sự năm 2015 (Đã được sửa đổi, bổ sung năm 2017) và điểm a khoản 2 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015 tuyên tịch thu, tiêu hủy 01 (một) cây dao yếm, cán bằng gỗ dài 13cm, phần lưỡi bằng kim loại có 01 lưỡi cắt dài 26cm, mũi dao dạng bầu, phần lớn nhất 6,5cm, phần nhỏ nhất 2,5cm theo Quyết định chuyển vật chứng số: 34/QĐ - VKS.TĐ ngày 21 tháng 10 năm 2021 của Viện Kiểm sát nhân dân huyện Trần Đề, tỉnh Sóc Trăng.

- Về án phí: Căn cứ vào khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; điểm a khoản 1 Điều 23, Điều 26 và Điều 27 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14, ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Uỷ ban thường vụ Quốc hội.

+ Án phí hình sự sơ thẩm: Bị cáo Nguyễn Văn Ph phải nộp là 200.000 đồng *(Hai trăm ngàn đồng)*.

+ Án phí dân sự sơ thẩm: Bị cáo Nguyễn Văn Ph phải nộp án phí là 730.000 đồng *(Bảy trăm ba mươi ngàn đồng)*.

- Về quyền kháng cáo bản án: Căn cứ vào Điều 331 và Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, bị cáo, bị hại có quyền kháng cáo bản án này trong thời hạn 15 (*Mười lăm*) ngày, kể từ ngày tuyên án để yêu cầu Toà án nhân dân tỉnh Sóc Trăng xét xử theo trình tự Phc thẩm.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 của Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 của Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 của Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Sóc Trăng;
- Sở Tư pháp tỉnh Sóc Trăng;
- VKSND huyện Trần Đề;
- Chi cục THADS huyện Trần Đề;
- CAND huyện Trần Đề;
- Cơ quan THAHS huyện Trần Đề;
- Bị cáo;
- Bị hại;
- Lưu: hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Hồ Mỹ Xuyên